



Dipartimento gestione economico finanziaria, risorse  
strumentali, logistica  
S. C. Approvvigionamento e gestione risorse

Dirigente responsabile: dott.ssa Maria Laura Zizzo  
Responsabile del Procedimento: dott.ssa Maria Laura Zizzo  
Estensore del documento: Loredana Cossu  
Telefono: 010 5632312  
Email: loredana.cossu@galliera.it



Cod. IPA: eoog\_ge - Cod. AOO: eoog

E.O. Ospedali Galliera - Genova

Prot.Gen. PG/0031694/17

LETTERA IN ENTRATA del 30/11/2017

Class.: IX.2.329 - Det.re: ARCHIVIO

AGW

## RELAZIONE DI GARA DI IMPORTO INFERIORE A € 5.000,00.=

Procedura di gara ai sensi dell'art.36 del D.Lgs 50/2016, per l'affidamento della fornitura di n.1 sistema automatico di supporto al lavaggio per endoscopi da assegnare all'ambulatorio di Endoscopia digestiva. CIG Z672019D17

- con nota prot.n.CI/890/CU del 28.02.2017 e successiva nota prot.n.CI/4129/CU del 28.09.2017, trasmesse con il parere favorevole della Direzione Sanitaria, il Direttore medico della S.C. Gastroenterologia ha evidenziato la necessità di acquisire n.1 sistema automatico di supporto al lavaggio per endoscopi al fine del corretto lavaggio degli strumenti stessi da assegnare alla medesima struttura ;
- con la succitata nota prot.n.CI/4129/CU del 28.09.2017 sono state individuate le specifiche tecniche per l'acquisto di cui trattasi, per le quali il dirigente responsabile della S.S.C. Automazione e Ingegneria Clinica ha espresso parere favorevole;
- con annotazione posta in data 29.09.2017, sul succitato protocollo, il Dirigente responsabile della S.S.C. Automazione e Ingegneria ha verificato la compatibilità della spesa derivante dalla presente relazione di gara con la capienza dell'autorizzazione n.52- Attrezzature specifiche sanitarie - definita nell'ambito del bilancio di previsione d'esercizio, tenuto conto degli atti già insistenti sulla medesima autorizzazione, come da prot.gen.n.29686 del 10.11.2017;
- dato atto che, ad oggi, non è stato possibile espletare la procedura di cui trattasi mediante piattaforma MePA in quanto non sono presenti le apparecchiature di cui in oggetto;
- con atto dirigenziale n.1500 del 04.10.2017 è stata indetta la procedura di cui trattasi;
- con avviso esplorativo a partecipare, pubblicato sul sito dell'Ente, viene data pubblicità alla procedura di cui in essere, fissando i termini previsti dalle disposizioni di cui al D.Lgs. n.50/2016,



- considerato che l'importo complessivo presunto della fornitura di cui trattasi, ammonta a € 4.990,00=, IVA esclusa;
- dato atto che la procedura di cui trattasi sarà aggiudicata, con il criterio del minor prezzo, in quanto trattasi di forniture con caratteristiche standardizzate, a sensi dell'art.95, comma 4, lettera b) del D.Lgs n.50/2016;
- a seguito di manifestazioni d'interesse, acquisita con prot.gen.n.27048 del 17.10.2017,, prot.gen.n.27199 del 18.10.2017, prot.gen.n.27352 del 19.10.2017, prot.gen.n.27364 del 19.10.2017 e prot.gen.n.27380 del 20.10.2017, le ditte Steelco, SO.EM, Nuova Farmec, Getinge e Cantel Medical srl hanno chiesto di essere invitate alla gara di cui in oggetto;
- con lettera prot.gen.n.27564 del 23.10.2017 e successiva integrazione prot.gen.n.27846 del 25.10.2017 sono state invitate le ditte Steelco, SO.EM, Nuova Farmec, Getinge e Cantel Medical srl a presentare offerta;
- entro il termine prescritto del 10.11.2017 hanno trasmesso la propria offerta solo le seguenti ditte: Steelco spa, Cantel Medical srl e Nuova Farmec srl;

A seguito delle valutazioni effettuate e trasmesse da parte della S.S.C. Automazione e Ingegneria clinica si è reso necessario richiedere alle ditte Nuova Farmec srl con prot.gen.n.30370 e Cantel Medical srl, entrambe del 16.11.2017, chiarimenti in merito al seguente quesito ovvero se l'apparecchiatura offerta effettua il test residui organici;

- con nota prot.gen.n.30836 del 21.11.2017 la ditta Cantel Medical srl risponde positivamente al quesito trasmesso, mentre la ditta Nuova Farmec srl con nota prot.gen.n.31369 del 28.11.2017 risponde negativamente al quesito richiesto ed indicato nelle specifiche tecniche, pertanto detta documentazione tecnica non risulta essere conforme alle specifiche tecniche trasmesse, mentre le apparecchiature proposte dalle ditte Steelco spa e Cantel Medical srl risultano essere confermi ed in linea con quanto indicato nel capitolato tecnico e solo per queste due ditte si procede all'apertura delle relative offerte economiche:

DITTA	IMPORTO IVA esclusa
Cantel Medical srl	€ 4.690,00.=
Steelco spa	€ 4.495,00.=

Per quanto sopra,

### SI PROPONE DI AGGIUDICARE

la fornitura di n.1 sistema automatico di supporto al lavaggio per endoscopi da assegnare all'ambulatorio di Endoscopia digestiva, a favore della ditta Steelco spa, per l'importo totale di € 4.495,00.=, IVA esclusa, nella configurazione dell'offerta, acquisita agli atti con prot.gen.n.29531 del 10.11.2017.

L'importo totale di € 5.483,90.=, IVA inclusa, della fornitura di cui trattasi, sarà contabilizzato sul conto patrimoniale 10 20 050 – attrezzature specifiche sanitarie - del bilancio d'esercizio 2017.

Il Dirigente responsabile della S.S.C. Automazione e Ingegneria clinica ha verificato la compatibilità della spesa derivante dalla presente relazione di gara con la capienza



dell'autorizzazione n.52- Attrezzature specifiche sanitarie - definita nell'ambito del bilancio di previsione d'esercizio, tenuto conto degli atti già insistenti sulla medesima autorizzazione.

Dato atto, altresì, che il Dirigente Responsabile della S.C. Approvvigionamento e Gestione risorse dichiara l'insussistenza a suo carico delle situazioni di cui all'art. 14 commi 2 e 3 del codice di comportamento dell'Ente, approvato con provvedimento 475 del 30.06.2014 e l'inesistenza di comunicazioni in tal senso da parte dei dipendenti che hanno partecipato all'adozione delle decisioni relative alla conclusione del contratto.

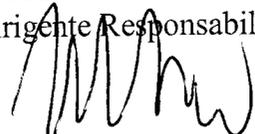
Dato atto altresì che è stata individuata quale RUP la Dott.ssa Maria Laura Zizzo, Dirigente responsabile della S.C. Approvvigionamento e gestione risorse;

Preso atto che è stato nominato il dott. Gianni Coccia, Direttore medico della S.C. Gastroenterologia, quale Direttore dell'esecuzione del contratto;

Sono allegati quali parti integranti della presente relazione le offerte economiche delle ditte Steelco spa e Cantel Medical srl

  
Doredana Costa  
Segretario verbalizzante

Dott.ssa Maria Laura Zizzo  
Dirigente Responsabile



SPETT.LE  
OSPEDALI GALLIERA  
MURA DELLE CAPPUCINE 14  
16128 GENOVA

Cantel Medical (Italy) S.r.l. a socio unico  
Via Laurentina 169

000  
Tel.  
Fax



Ns. Rif. Prot. 1069/2017/GC  
Pomezia 06/11/2017

**OGGETTO:** Indizione della procedura di gara ai sensi dell'art. 36 del D.Lgs. 50/2016, per l'affidamento della fornitura di n. 1 sistema automatico di supporto al lavaggio per endoscopi da assegnare all'ambulatorio di Endoscopia Digestiva. CIG Z672019D17

**Busta C) Offerta Economica**

Il sottoscritto **Antonio Pasquale Petrone**, nato a Potenza il 21/05/1968, residente in Maratea (Pz), Via Molo Piccolo n. 6, nella qualità di Procuratore della ditta **CANTEL MEDICAL (Italy) Srl** con sede legale e stabilimento in Pomezia (Roma) alla Via Laurentina, 169, (C.F. 07869740584 - P.IVA 01893311009), propone la propria migliore offerta:

**CIG Z672019D17**

**SURE CLEAN**

**Sistema Automatico di Supporto alle fasi di Lavaggio manuale degli Endoscopi**

**CND G0380**

**Repertorio 1620752**

**Codice Cantel: SURECLEAN**

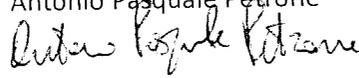
**Garanzia: Full Risk 24 mesi**

**Prezzo unitario offerto: € 4.690,00 (euroquattromilaseicentonovanta/00), esclusa IVA**

**Aliquota IVA: 22%**

**Tempi di consegna: 10 gg da ricevimento ordine**

**Costi relativi alla sicurezza: € 469,00 circa**

Cantel Medical (Italy) Srl  
Il Procuratore  
Antonio Pasquale Petrone  


SPETT.LE  
OSPEDALI GALLIERA  
MURA DELLE CAPPUCCINE 14  
16128 GENOVA

Cantel Medical (Italy) S.r.l. a socio unico  
Via Laurentina 169

000  
Tel.  
Fax

Ministero dell'Economia e delle Finanze  
MARCA DA BOLLO  
€16,00  
SEDICI/00  
Entrate  
00013081 00004A41 W0082001  
00143518 04/07/2017 09:39:00  
4578-00088 8883661DA64BF475  
IDENTIFICATIVO 01161361027287



Ns. Rif. Prot. 1069/2017/GC  
Pomezia 06/11/2017

**OGGETTO:** Indizione della procedura di gara ai sensi dell'art. 36 del D.Lgs. 50/2016, per l'affidamento della fornitura di n. 1 sistema automatico di supporto al lavaggio per endoscopi da assegnare all'ambulatorio di Endoscopia Digestiva. CIG Z672019D17

**Busta C) Offerta Economica**

Il sottoscritto **Antonio Pasquale Petrone**, nato a Potenza il 21/05/1968, residente in Maratea (Pz), Via Molo Piccolo n. 6, nella qualità di Procuratore della ditta **CANTEL MEDICAL (Italy) Srl** con sede legale e stabilimento in Pomezia (Roma) alla Via Laurentina, 169, (C.F. 07869740584 - P.IVA 01893311009), propone la propria migliore offerta:

**CIG Z672019D17**

**SURE CLEAN**

**Sistema Automatico di Supporto alle fasi di Lavaggio manuale degli Endoscopi**

**CND G0380**

Repertorio **1620752**

Codice Cantel: **SURECLEAN**

Garanzia: **Full Risk 24 mesi**

Prezzo unitario offerto: **€ 4.690,00 (euroquattromilaseicentonovanta/00), esclusa IVA**

Aliquota IVA: **22%**

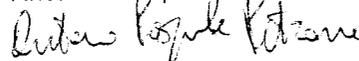
**Tempi di consegna:** 10 gg da ricevimento ordine

**Costi relativi alla sicurezza:** € 469,00 circa

Cantel Medical (Italy) Srl

Il Procuratore

Antonio Pasquale Petrone





Riese Pio X (TV), 08/11/2017  
Ns. rif. prot. 210/17  
Offerta Economica (Busta C)



Spett.le  
**Ente Ospedaliero**  
**"Ospedali Galliera" di Genova**  
Mura delle Cappuccine n.14  
**16128 GENOVA (GE)**

**Oggetto: Indizione della procedura di gara, ai sensi dell'art. 36 del D.lgs 50/2016, per l'affidamento della fornitura di n.1 sistema automatico di supporto al lavaggio per endoscopi da assegnare all'ambulatorio di Endoscopia digestiva.**  
**CIG. Z672019D17**

I sottoscritti:

- **Casonato Ottorino** nato a S. Martino di Lupari (PD) il 03/08/1949 e residente a Castelfranco Veneto (TV) in via Brigata Cesare Battisti nr. 36, C.F. CSNTRN49M031008Y, in qualità di **Presidente e Legale Rappresentante** della Società **Steelco S.p.A.** con sede legale in in via Balegante n. 27, 31039 Riese Pio X (TV) - Italia, C.F. e P. IVA 04311220265, Tel. n. +39 04237561 e Fax n. +39 0423755528, e-mail [steelco@steelcospa.com](mailto:steelco@steelcospa.com), P.E.C: [steelco@pec.it](mailto:steelco@pec.it)

e

- **Zardini Fabio** nato a Castelfranco Veneto (TV) il 25/10/1958 e residente a Castelfranco Veneto (TV) in via Steffani nr. 27, C.F. ZRDFBA58R25C111V, in qualità di **Consigliere, Amministratore Delegato e Direttore Tecnico** della Società **Steelco S.p.A.** con sede legale in in via Balegante n. 27, 31039 Riese Pio X (TV) - Italia, C.F. e P. IVA 04311220265, Tel. n. +39 04237561 e Fax n.+39 0423755528, e-mail [steelco@steelcospa.com](mailto:steelco@steelcospa.com), P.E.C: [steelco@pec.it](mailto:steelco@pec.it)

**STEELCO S.p.A**

Completamente partecipata e soggetta a direzione/coordinamento di INTERNATIONAL STEEL CO. S.p.A.  
Via Balegante, 27 – 31039 RIESE PIO X (TV)

Tel. 0039 0423 7561 Fax 0039 0423 755528 www.steelcospa.com e-mail: [steelco@steelcospa.com](mailto:steelco@steelcospa.com)  
Capitale sociale Euro 3.000.000,00 i.v. C.F., P.IVA e Numero Registro Imprese di Treviso: 04311220265 REA TV 339832

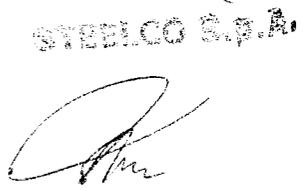


OFFRONO

Descrizione	Q.tà	Prezzo netto unitario I.V.A. esclusa	Prezzo netto totale I.V.A. esclusa
<b>STEELCO EPW 100</b> , sistema automatico di supporto alle fasi di lavaggio manuale degli endoscopi flessibili - Conformità EN ISO 15883. Dotata di: - Test di tenuta; - Identificazione strumento operatore tramite funzione "barcode"; - Dosaggio automatico detergente; - Sistema di flussaggio e risciacquo dei canali dello strumento; - Sistema di spurgo dei canali dello strumento; - Sistema di connessione dei canali degli endoscopi tramite kit raccordi; - Sistema di controllo a microprocessore; - Pannello di comando soft touch; - Tracciabilità di tutto il processo tramite stampa dei ticket; - Possibilità di campionamento per test di residui organici; - Porta USB; - n.1 set connettori; - Stampante termica integrata.	1	<b>€4.495,00</b>  (euro <i>quattromilaquattrocentonovantacinque</i> <i>/00)</i>	<b>€ 4.495,00</b>  (euro <i>quattromilaquattrocentonovantacinque</i> <i>/00)</i>
<b>TOTALE FORNITURA (I.V.A. esclusa)</b>			<b>€ 4.495,00</b> <i>quattromilaquattrocentonovantacinque/00)</i>

I costi della sicurezza (inclusi in offerta) sono pari a € 250,00 (euro duecentocinquanta/00);

In fede.

  
**STEELCO S.p.A.**  


Allegata copia del documento di riconoscimento dei sottoscrittori

**STEELCO S.p.A**

Completamente partecipata e soggetta a direzione/coordinamento di INTERNATIONAL STEEL CO. S.p.A.  
 Via Balegante, 27 - 31039 RIESE PIO X (TV)  
 Tel. 0039 0423 7561 Fax 0039 0423 755528 www.steelcospa.com e-mail: [steelco@steelcospa.com](mailto:steelco@steelcospa.com)  
 Capitale sociale Euro 3.000.000.00 i.v. C.F. P.IVA e Numero Registro Imprese di Treviso: 04311220265 REA TV 330822

Cognome **ZARDINI**  
 Nome **FABIO**  
 nato il **25/10/1958**  
 (atto n. **445p** I S. ....)  
 a **CASTELFRANCO VENETO (TV)**  
 Cittadinanza **ITALIANA**  
 Residenza **Castelfranco Veneto**  
 Via **VIA STEFFANI n. 27**  
 Stato civile **\*\*\***  
 Professione **imprenditore**  
**CONNOTATI E CONTRASSEGNI SALIENTI**  
 Statura **175**  
 Capelli **brizzolati**  
 Occhi **castani**  
 Segni particolari **=====**

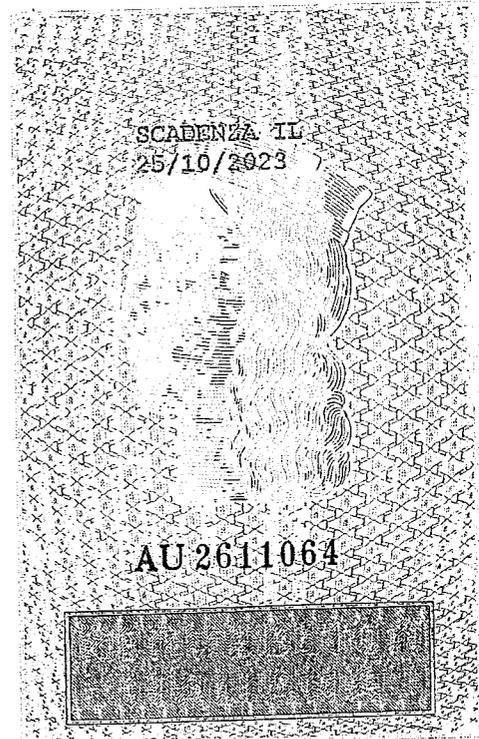


Firma del titolare *Fabio Zardini*  
**CASTELFRANCO V.** **12/12/2012**

Impronta del dito  
 indice sinistro



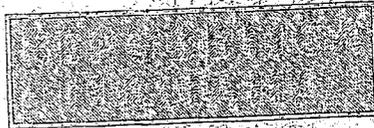
IL SINDACO  
 D'Ordine del Sindaco  
*Fabio Zardini*



**REPUBBLICA ITALIANA**  
  
**COMUNE DI**  
 Castelfranco Veneto  
**CARTA D'IDENTITA**  
**N° AU 2611064**  
 DI  
**ZARDINI**  
**FABIO**

SCADENZA IL  
03/08/2023

AU5778865



IPZS s.p.a. - C.C.V. - ROMA

REPUBBLICA ITALIANA



COMUNE DI  
Castelfranco Veneto

CARTA D'IDENTITA'  
N° AU 5778865

DI  
CASONATO  
OTTORINO

Cognome..... CASONATO  
Nome..... OTTORINO  
nato il..... 03/08/1949  
(atto n. 115 p. I. S. ....)  
a..... SAN MARTINO DI LUPARI (PD).  
Cittadinanza..... ITALIANA  
Residenza..... Castelfranco Veneto  
Via..... VIALE BRIGATA C. BATTISTI, n. 35  
Stato civile..... \*\*\*  
Professione..... imprenditore industriale  
CONNOTATI E CONTRASSEGNI SALIENTI  
Statura..... 177  
Capelli..... bianchi  
Occhi..... castani  
Segni particolari.....



Firma del titolare.....  
CASTELFRANCO V. 06/05/2013

IL SINDACO  
D'Ordine del Sindaco  
Saverio Angelo

Impronta del dito  
indice sinistro

